

# Off you go....

2018

TELEPHONE

No cash, no problem  
Sorry, this phone does not accept cash.  
How to make your call

NO SMOKING

**Des conseils pour mieux apprécier  
votre stage au Royaume-Uni**

# Sommaire

## **British Etiquette**

3 Us et coutumes

## **L'art du understatement**

4 Où comment interagir...

## **Santé**

6 De l'importance de la Carte d'Assuré Européen

## **En bref**

7 Des infos à ne pas négliger

## **On the road**

8 Des conseils pour se déplacer en voiture

## **Se déplacer**

10 En métro à Londres  
En train

## **Faire ses courses**

26 Au supermarché



*Liberté • Égalité • Fraternité*

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE  
DE L'AGRICULTURE  
ET DE  
L'ALIMENTATION



Le Royaume-Uni est un royaume qui unit plusieurs nations, l'Angleterre, l'Ecosse, le Pays de Galles et l'Irlande du Nord.

Il y a une différence avec la Grande Bretagne. La Grande Bretagne, c'est le Royaume-Uni moins l'Irlande du Nord.



# British Etiquette

**M**ind your p's and q's : politesse de rigueur au Royaume-Uni. Donc ne pas oublier de dire *please* et *thank you* que ce soit dans un magasin, au restaurant et d'une manière générale... partout !

“S'excuser, voire s'excuser de s'excuser .”

Un incontournable : s'excuser, voire s'excuser de s'excuser ou s'excuser pour quelque chose qui n'est pas obligatoirement de votre faute, bref vous l'aurez compris un mot à savoir « sorry » ou « I am sorry ».

Si vous avez fait quelque chose qui a pu blesser votre interlocuteur, il ne faut pas hésiter à présenter des excuses sincères et véritables. Des demi-excuses ne suffiront pas, ce qui fait que pour vous français vous aurez l'impression d'en faire des tonnes, cela vous semblera sonner faux mais pas pour un anglais. Si c'est à vous que sont présentées des excuses, il faut les accepter, sinon risque d'escalade. A savoir: « it's Okay », « don't worry about it », « I forgive you »

Les Britanniques ne sont pas des gens très tactiles, donc pas de bises, pas de toucher et encore moins dans une situation professionnelle. Les filles se font plutôt des accolades, pour les garçons, il n'y a plutôt pas de contact. Si vous êtes un garçon, une fois que vous serez ami avec des filles, il se peut qu'elles vous fassent une accolade.

Une bonne poignée de main ferme est une façon courante d'accueillir quelqu'un dans une entreprise ou une situation sociale. N'oubliez pas de regarder la personne dans les yeux quand vous lui serrez la main.

Ah le temps anglais... Sans tomber dans le stéréotype, les anglais aiment parler du temps. Régulièrement, c'est un moyen pour entamer la conversation avec un inconnu. La conversation partira ensuite sur une autre thématique une fois que des points communs auront été trouvés entre vous.



Les anglais sont très ponctuels. Pour un rendez-vous professionnel, il est normal d'arriver 5 – 10 minutes avant l'horaire prévu, c'est vu comme une marque de professionnalisme.

Si vous êtes invité chez des gens arrivez juste à l'heure prévue, si vous venez trop tôt cela pourra être vu comme un signe d'impolitesse.

Il est de bon ton de ne pas venir les mains vides chez votre hôte.

Un truc tout bête, ne passez pas au-dessus de l'assiette de votre voisin pour attraper par exemple le sel.

Demandez à votre voisin de vous le faire passer : « excuse me, can you pass me... ».

La façon dont vous êtes habillé peut être importante pour certaines personnes, dans le doute mieux vaut être bien habillé et poli.

Bref dans un environnement professionnel, mieux vaut être classique.

Attention, renseignez-vous auprès de votre structure support de stage pour savoir si dans la compagnie il y a un « dress code ».

## De l'importance d'avoir sa carte d'identité avec soi...

Vous allez avoir besoin de votre passeport ou de votre carte d'identité dans de nombreuses situations.

Pour rentrer dans une discothèque, pour acheter de l'alcool et des cigarettes entre autres ayez avec vous votre passeport.

La vente d'alcool est interdite au moins de 18. Pour un adulte (+ de 18ans) c'est illégal d'acheter de l'alcool pour un moins de 18 ans sauf si vous êtes dans un pub ou restaurant en train de manger.

L'alcool se mesure ici en "unit", les services de santé recommandent un maximum de 14 units par semaine. Vous pouvez reconnaître les "units" avec l'aide du logo d'une bouteille sur votre boisson.

La vente de cigarette est aussi interdite au moins de 18 ans.

Si vous avez l'air jeune, on vous demandera obligatoirement votre carte d'identité.

Adeptes de Monsieur Nicot, comptez en moyenne 10£ pour un paquet de cigarettes, soit 11,50€.

Depuis 2010, le nombre de fumeurs au Royaume-Uni n'a cessé de diminuer. C'est même l'un des plus bas d'Europe.

En 2010 24% des 18-24 ans fumaient, aujourd'hui ce taux est de 19.5%

# L'art du « understatement »

Les anglais ont une relation à l'autre différente de chez nous. Soyons honnête, il nous arrive de nous emporter, de dire les choses clairement. Oubliez cela quand vous communiquez avec des anglais, les anglais sont réservés !

Un anglais ne vous dira pas aussi directement son point de vue que si vous échangez avec un autre français.

“You must come to my house for dinner”, ne rêvez pas c'est souvent juste une formule de politesse si vous n'êtes pas très intime avec la personne.

Attention, il est rare de passer à l'improviste chez un ami, c'est mieux de téléphoner avant et d'être ponctuel.

Si vous passez à l'improviste, cela peut être considéré comme malpoli.

Si vous êtes invité n'arrivez pas chez votre hôte avec 10 minutes de retard, cela ne se fait pas !



## Les numéros d'urgence

999 (urgence absolue),

911 (contact avec la police),

101 (contact avec la police hors urgence),

111 (conseils médicaux gratuits par téléphone (NHS)).



## **Santé**

Les hôpitaux publics dans le cadre du N.H.S. (National Health Service), de même que les soins dispensés par un généraliste, sont accessibles à tous et gratuits en cas d'urgence médicale (maladie ou accident survenu sur le territoire britannique) pour les français.

Se présenter dans une "Surgery" ou un "Walk In Centre" pour obtenir un rendez-vous avec un médecin généraliste (plus communément connus sous le nom de GP ou General Practitioner).

Si vous devez prendre des médicaments, vous allez devoir avancer le coût d'achat de ces médicaments. Gardez précieusement les factures pour vous faire rembourser à votre retour.

With one in four British adults being obese, the UK has the highest rate of obesity in Europe.



## ▼ Les Repas

Le repas du soir est le repas principal, à midi le temps du repas est court en moyenne 30 minutes et bien souvent, les anglais mangent soit dehors si le temps le permet, soit à leur poste de travail quand ils travaillent dans un bureau.

## ▲ Passeport Carte Nationale d'identité

Carte d'identité ou passeport valide. Attention, la prolongation de votre carte d'identité (+ 5 ans) ne s'applique pas si elle a été éditée quand vous étiez mineur(e). Les cartes d'identité pour les personnes mineures à la date de délivrance restent donc valables uniquement 10 ans. Le Royaume-Uni ne fait pas parti de l'espace de Schengen, donc contrôles aux frontières assurés, soyez en règle sinon vous ne serez pas autorisé à entrer sur le territoire !



CARTE EUROPÉENNE D'ASSURANCE MALADIE

E-111B

F

1 Nom	
2 Prénoms	
3 Date de naissance	4 Numéro d'identification personnel
	5 Numéro d'identification de l'institution
6 Numéro d'identification de la carte	7 Date d'expiration

## ◀ Carte Assuré Européen

Il est impératif d'avoir avec soi sa carte d'assuré européen (European Health Insurance Card)

Elle est gratuite et nécessite un délai de 15 jours pour sa fabrication

Cette carte est différente de votre carte Vitale qui n'est valable qu'en France.



# On the road

**A** gauche toute sur la route. Pour faire simple, c'est monté à l'inverse de chez nous, on roule à gauche, au sens giratoire on cède la priorité aux véhicules venant de la droite, même chose aux carrefours.

**"Les limitations de vitesses sont à respecter les radars sont fréquents au Royaume-Uni ."**

On repère assez facilement un étranger conduisant au Royaume-Uni, c'est le conducteur qui comme il n'a pas l'habitude de rouler dans ce sens de circulation roule très proche du bas côté. Pour éviter cela il y a un truc tout simple, aligner l'angle inférieur de votre pare-brise avec les lignes tracées au sol au milieu de la route, cela évitera bien des rayures...

Bien respectez les indications routières, notamment celles au sol qui indique SLOW ou VERY SLOW. D'une manière générale, faites confiance aux indications données, elles sont d'une efficacité redoutable.

Les limitations de vitesses sont à respecter – les radars sont fréquents au Royaume-Uni et sur autoroute, les abaissements de limitation dans les zones de travaux (souvent 50mph / 80kmh) sont contrôlés par des radars tronçon.

Sur la route, inutile de chercher des grandes directions indiquées par des noms de ville. Les anglais signalent plutôt « The North », « The South » etc.

Il convient de respecter le stationnement. L'amende à régler en cas d'enlèvement du véhicule par la fourrière est très élevée : plus de 150 euros. Cette amende s'ajoute aux autres contraventions (même si aucune signalisation ne met en garde).

Attention, certaines rues ont des emplacement de stationnement réservés aux résidents, vérifier avant de laisser votre véhicule si un panneau « resident permit » ne traîne pas...





Vous empruntez ou louez un vélo, prudence encore, les freins sont inversés.

Votre réflexe vous poussera à freiner avec ce que vous croyez être le frein arrière, pas de chance c'est le frein avant. Faites des tests avant de prendre trop de vitesse pour éviter un superbe vol plané

De nombreux étudiants utilisent le vélo comme moyen de transport bon marché, en particulier dans les petites villes et dans les zones plates. Les vélos sont particulièrement fréquents à Oxford et à Cambridge.

Faire du vélo à Londres peut être particulièrement dangereux, oubliez ce moyen de transport.

A pied, soyez particulièrement vigilant lors de la traversée des grands axes et développer le réflexe de regarder d'abord à droite puis à gauche.

Eviter de traverser n'importe où comme en France (tout comme ne pas traverser si le feu piéton est rouge), cela ne se fait pas. Ne traverser qu'aux endroits strictement prévus à cet effet.

## “Etre vigilant à pied quand on traverse une rue.”

Les vitesses sont différentes en fonction d'où vous circulez, regardez bien les panneaux...

En ville

- 30mph = 50km/h
- 40mph = 65km/h

Hors agglomération

- 60mph = 96km/h
- 70mph (2x4voies) = 110km/h

- Sur autoroute  
70mph = 110km/h

A la sortie des agglomérations, un panneau de fin de limitation indique le passage à 60 ou 70 mph.

Attention : entre l'Irlande du Nord et la République d'Irlande, les limitations passent de mph au km/h.

### L'ART DU QUEUEING

Des pros de la file d'attente ces anglais, à la queue leu leu partout ou presque.

A l'arrêt de bus, ne tentez même pas de resquiller et de doubler tout le monde, idem pour retirer de l'argent aux distributeurs.

Respectez les files d'attente, à moins que vous ne vouliez voir des anglais exaspéré !

A noter que si vous coupez la file, très peu d'anglais vous feront une réflexion directe. Il y aura plutôt des expressions, des mimiques sur les visages ou des commentaires entre eux. Vous comprendrez rapidement que vous avez fait ce qu'il ne fallait pas faire...

# London Underground

## Se déplacer en métro

La plupart des stations ont des agents de guichet ET des agents devant les tourniquets qui sont là pour vous guider mais aussi pour éviter les fraudes.

Ces agents sont sympathiques et disponibles, si vous êtes perdus ne pas hésiter à vous rapprocher d'eux.

Attention, à la différence de la France, plusieurs lignes de métro passent par le même quai. Pas de panique, repérer la couleur de la ligne de métro que vous empruntez puis montez dans le métro qui arrive sur le quai avec la même couleur. En cas de doute, des panneaux lumineux sur chaque quai vous indiqueront la destination et la ligne du métro qui arrive.

Il y a plusieurs compagnies de transport qui se partagent le transport en commun sur Londres. Pour vous y retrouver un seul site : Transport for London.

Un conseil, restez à droite dans les escalators sinon là aussi les londoniens pourraient perdre leur calme.

Et vous entendrez une phrase célèbre du métro londonien : "Mind the Gap", attention à l'espace entre la rame et le quai...

### Pourboire ?

Dans les pubs que ce soit pour les boissons ou la nourriture, il n'est pas d'usage de laisser un pourboire.

Si le barman au pub a été très sympa, vous pouvez lui lancer un « Have one for yourself », vous lui laissez de l'argent pour qu'il se paie à boire, nuance, ce n'est pas un pourboire.



Winchester was the first capital of England, from 827 to 1066.

# Se déplacer en train

Plusieurs compagnies gèrent des lignes de Virgin Train en passant par Kéolis (filiale de la SNCF) et bien d'autres encore pour vous y retrouver un seul site : [www.nationalrail.co.uk](http://www.nationalrail.co.uk)

Si vous voyagez à plusieurs bien vérifier sur le site de la compagnie les réductions possibles. Ainsi il est fréquent de trouver des tarifs préférentiels sans avoir besoin d'acheter une carte de réduction.

Attention, si vous achetez un billet en France pour un trajet intérieur en train au Royaume-Uni, assurez vous de bien payer avec la carte bancaire avec laquelle vous voyagerez,

Bref payez le train avec votre carte et pas avec celle de vos parents.

Si vous ne faites pas cela, vous ne pourrez pas retirer votre billet aux machines à votre arrivée.

Pas de panique toutefois, si vous vous rendez compte que vous avez payé votre billet avec la carte de vos parents, vous pouvez modifier ces informations avant votre départ mais... par téléphone, préparez votre meilleur anglais dans ce cas et ayez sous la main toutes les informations nécessaires (bien réviser vos chiffres et nombres)



En général, 86% des trains arrivent à l'heure,

Les normes anglaises considèrent qu'un train qui arrive avec un maximum de 10 minutes de retard est un train à l'heure.

En moyenne, 4% des trains sont annulés au Royaume-Uni.

# Faire ses courses

Tesco, Asda, Sainsbury, Morrisson's et bien sûr Marks&Spencer sont des grandes chaînes de distribution incontournables.

Les horaires d'ouverture n'ont rien à voir avec les horaires français : grandes plages d'ouverture en vue. Il n'est pas rare de trouver des supermarchés ouverts 24h/24.

Les grands supermarchés sont ouverts le dimanche, légalement de 10h à 18h, mais ils peuvent être ouverts avant 10h si la municipalité a donné son accord. En Irlande du Nord, les magasins sont ouverts le dimanche de 13h à 18h.00.

Ces horaires s'appliquent aux supermarchés, les supérettes et autres « convenience store » peuvent avoir des horaires bien différents.

Les supermarchés n'ont pas le droit de vendre de l'alcool sur toutes leurs heures d'ouverture.

Petite précision, dans les supermarchés les légumes et les fruits sont bien souvent sous film transparent et non en vrac.

Pas évident de trouver les mêmes produits qu'en France, ça c'est positif.



## **Consulat général de France à Londres**

21 Cromwell road  
Tél. : +44 20 7073 1200

## **Consulat général de France à Edimbourg (Ecosse)**

West Parliament Square  
EDINBURGH EH1 1RF  
Tél. : +44 131 225 7954